



Metaldyne GmbH
Buchenwaldstrasse 2
77736 Zell am Harmersbach
Germany
Telefon +49 7835 781-0
Telefax +49 7835 781-140

277246

Delivery Note

(1) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Italy Consignee Tax ID IT04886850728		(2) Anmerkungen/Beobachtungen 180311056 501 186-1708		Lieferschein (3) Nr. 13493725 (4) Versanddatum 16.03.22			
(5) Lieferant Lieferantennr. 91001505 Metaldyne GmbH Buchenwaldstraße 2 77736 Zell am Harmersbach		(6) Fracht Vorkasse Fahrwerk Fahrzeug Frachtführer Fracht Verlängertes Fahrzeug Eilig Firmenfahrzeug Express Buchen		(7) Lieferung (ist) Rechnung (8) Nr. (9) Datum 16.03.22			
(10) Ihr Ansprechpartner	(11) Ihre Bestellnr. 550003490102 07.02.19	(15) Zusatzangaben Käufer	(12) Unser Ansprechpartner	(13) Telefonnr.	(14) Unsere Bestellnr.		
(19) Frachtart DHL Freight GmbH	Prepaid (20) Collect X	(21) Verpackung siehe unten	(22) Markierungen	(23) Gesamtgewicht in kg Brutto 246,0 kg Netto 186,9 kg			
(25) Lieferadresse GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Italy				(26) Plant, Dock 100, 14248			
(27) Posi	(28) Zeichnungsnr.	(29) Waren-/Leistungsbeschreibung (21) Verpackung Achskegelrad Customer Part No: 2503519500 Bestellung: 550003490102 Zolltarifnummer: 87084099 Verpackung Country Of Origin: Germany P-0005 Seriennummer (Charge): 114071283 (621835), 114071284 (621835), 114071285 (621835), 114071286 (621835), 114071287 (621835), 114071288 (621835), 114071289 (621835), 114071290 (621835), 114071291 (621835), 114071292 (621835), 114071293 (621835), 114071294 (621835), 114071295 (621835), 114071296 (621835), 114071297 (621835), 114071298 (621835), 114071299 (621835), 114071300 (621835), 114071301 (621835) Packaging Contents Behälter KLT 4314 Master A1208 - Abdeckung Master FP-Euro-Poolpalette	(30) Menge 944 19 24 1	(31) Einheit ST ST ST ST	(40) Empfängerbemerkungen Menge (ist) +/- Anmerkungen Quantità dichiarata: 944 Quantità effettiva: Conformità alle schede d'imballaggio: [X] [NO] Data controllo: 23/03/22 Firma: KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 23 MAR 2022 "ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"		
(42) Empfängerbemerkungen		(43) Mengenprüfung	(44) Warenprüfung	(45) Empfänger		(46) Rechnungsfreigabe	
Datum							
Name							



1) Lieferant Metaldyne GmbH Buchenwaldstraße 2 77736 Zell am Harmersbach Germany		2) Lieferant Nr. 91001505		3) Lieferauftragnr.		4) Nr. Lieferschein bei Frachtführer	
5) Ladetor - ZGMF		8) Frachtbriefnr. 14145383		11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Italy		12) Kundennr. Getrag Modugno	
14) Lieferadresse GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Italy		Ladetornr. 14248		9) Frachtführer DHL Freight GmbH Breisgau Allee 10 79336 Herbolzheim Germany		10) Frachtführer-Nr.	
Telefon +49 (0)7643/904-0		Telefax +49 (0)6151/6288787		13) Bordero/Ladefliste Nr.		15) Versandanweisungen SWET CODE: 14.03.22 00:00	
16) Ankunftsdatum 21.03.22		17) Ankunftszeit 09:00		23) Container Weight		24) Gross Weight	
18) Lieferscheinnr. 13493725		19) Menge 1		20) Verpackung FP-Euro-Poolpalette Borg Warner/Bosch/Getrag		21) 522) Inhalt Achswellenkegelrad Sidegear	
Summe 25) 1		26) Volumen cdm/Lademeter		Summe 27) 186,9		28) 246,0	
29) Gefahrenstoffe							
UN-Nr.: Gefahrstoff-Kennzeichnung: Gefahrstoff-Etikettenmuster Nr.: Verpackungsgruppe Nettomasse kg/l 0,0 Verweis auf Sonderanweisungen							
30) Frachtbedingungen DAP (Delivered At Place)		31) Wert der Ware für Frachtversicherung		32) Lieferschein - per Nachnahme			
33) Appendix Lieferschein an Palette		34) Kundenbestellnr. 550003490102		35) Zuteilung			
36) Transportmittel		37) Lkw-Kennzeichen		38) Lkw-Art			
39) Lkw-Modell		40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers über erhaltene Sendung, komplett und in gutem Zustand		41) Abholbestätigung vom Fahrer der o. g. Sendung, komplett und in gutem Zustand abgeholt.			
Datum		Zeit		Unterschrift			
43) Die deutschen Speditionsbedingungen (ADSp) gelten in der neuesten Version.		42) Sendung enthält		44) Euro-Palette (FP) Euro-Gitterbox (GP)			
45) Euro-Palette (FP) Euro-Gitterbox (GP)		46) Euro-Palette (FP) Euro-Gitterbox (GP)		47) Euro-Palette (FP) Euro-Gitterbox (GP)			



00007852843

TRANSPORT ORDER

00007852843

QFB-EC-4128853



DATE: 21/03/2022

CONSIGNOR (name, address, country) METALDYNE GMBH BUCHENWALDSTR. 2 DE-77736 ZELL VAT ID NR.		FEATURES ☐ Time Slot pick-up ☐ Time Slot delivery ☐ Tail Lift pick-up ☐ Tail Lift delivery ☐ Under Customs ☐ Fixed Delivery Date ☐ Pre-Advise Delivery ☐ Pre-12 Delivery ☐ Pre-10 Delivery ☐ Double deck		ORIGIN TERMINAL (name, address, country) QFB - DHL FREIGHT GMBH BREISGAUALLEE 10 DE-79336 HERBOLZHEIM TEL: FAX: E-MAIL:	
COLLECTION ADDRESS METALDYNE JOSEF-HOLZER-STR. DE-77736 ZELL		TRANSPORT INSURANCE ☐ Yes ☒ No VALUE CURRENCY		DESTINATION TERMINAL (name, address, country) BRI - DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA VIA DEI GLADIOLI, 18 IT-70026 MODUGNO	
CONSIGNEE (name, address, country) GETRAG S.P.A. MODUGNO VIA CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO VAT ID NR		INCO TERMS CODE PRODUCT CODE DAP ECI EKAER SENT		TEL 22/03/2022 852843 FAX E-MAIL	
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.P.A. MODUGNO VIA CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO		CUSTOMER REFERENCE 14249			
QUANTITY & GOODS DESCRIPTION 1 PLE - EURO-PALLET (POOLING SYSTEM) - ASCHSWELL			GROSS WEIGHT 246.0 kg	m3 / LDM 0.43 m3	LWH (Cm)
DELIVERY TERMS DELIVERED AT PLACE		COD GOODS	COD FREIGHT	TOTAL VALUE 10000.00 EUR	TOTAL GROSS WEIGHT 246.0 kg
TOTAL m3 / LDM 0.43 m3		DANGEROUS GOODS INFORMATION			
INSTRUCTIONS ANL:21.03.2022;DIMENSIONS (LWH): 1X 120X80X45CM;			HANDLING UNIT EXCHANGE ☐ _____ pallets received from consignee ☐ No pallets at all available at consignee ☐ No exchangeable pallets available at consignee		
COLLECTION AT CONSIGNOR DATE: TIME		IMPORTANT INFORMATION According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.		DELIVERY TO CONSIGNEE DATE: TIME	
STAMP & SIGNATURE OF CONSIGNOR		MISSION 2050 ZERO EMISSIONS GO GREEN		STAMP & SIGNATURE OF CONSIGNEE KUEHN + NAGEL S.r.l. 70025 Modugno (BA) 23 MAR 2022 verifica su qualità e quantità	
DRIVER'S SIGNATURE		CONSIGNEE'S NAME (in block letters)			

Transport conditions apply exclusively to all consignments (www.logistics.dhl/freight).